

Abonamentele

Pentru Sibiiu:

lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
 mai mult.

Pentru monarhie:

lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
 a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
 și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
 Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.

Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiiu, 21 Iulie st. v.

Un om odată, simțind că i se apropie
 dînsul, a chemat pe feciorii sei la sine
 le-a lăsat cu limbă de moarte, să sape
 ogorul ce rămâne de dînsul, că vor
 o comoară în el.

Feciorii, înmormântând pe părintele
 s'au pus neîntârziat la lucru, au săpat
 și au săpat mîne și, fiindcă n'au găsit
 comoară, au oblit săpătura și au aruncat
 mîntă în ea. Sosind apoi timpul sece-
 sului bogat, ei au înțeles, că aceasta e
 comoara, de care le vorbise repozatul.

Alt om, simțind că i-a sosit ciasul
 morții, a chemat pe feciorii sei la sine, a
 dat o nuia și a rupt-o în fața lor, ear
 urma a cerut mai multe nuiele, le-a
 dat la un loc și le-a dîs: Eată! rumpeți
 această legătură!

Feciorii s'au încercat, dar n'aveau
 destulă putere și au răspuns: În zadar ne
 eșuăm, căci nu putem să frîngem aceste
 nuiele legate la un loc.

Luați din aceasta învățătură, — a
 dat acum părintele. Precum eu moș-
 țugul ce mă aflu în dunga morții am
 dat această nuia, tot astfel pot și nevoile
 să se frîngă pe fiesce-care dintre voi;
 precum aceste nuiele legate la un loc
 sînt atât de tari, încât nici voi, oameni
 cu puterea tinereții, nu le puteți frînge,
 tot astfel, dacă v'eți ține strînși la un
 loc, v'eți iubi și ajuta unul pe altul,
 și soarta neîndurată nu va pute să v'e
 atingă, nici dușmanilor de batjocură nu
 v'eți fi.

E oare cineva, care nu cunoasce aceste
 învățături pilde?!

Nu este nimeni!

Le scim cu toții; le-am auzit în co-
 liba noastră, le-am spus și noi înșine
 înenumerate rînduri altora, atât de pe-
 rost le scim, încât nici nu ne mai dăm
 seamă despre înțelepciunea cuprinsă în ele.

Cu toate acestea în ele găsim taina
 omenească: prin *muncă și unire* s'a
 făcut neamul omenesc stăpîn a toate făp-
 tărilor; prin muncă și unire se ridică el
 din presus de sine însuși.

Și ce oare i-a făcut pe oameni să se
 unească între dînșii și să ostenească în su-
 ceria feții lor.

Nevoile vieții!

Odinioară, când erau puțini pe fața
 pămîntului, oamenii își petreceau în draga
 viață, umblau de ici până colo, când
 era foame, își căutau fructe, și se hră-
 nău cu ele, ear dacă-i apuca somnul, se
 culcau în umbra vre-unui copac, ori în
 peșteră.

Încetul cu încetul ei s'au sporit însă
 și le mai erau destule fructele, pe care
 găseau de-a gata; au început dar a
 căuta între dînșii: cei mai vrednici au
 luat toate fructele pentru dînșii, cei mai
 slabi au alungat pe cei mai slabi, i-au
 dat, i-au omorît, ba, chinuți în cele
 urmări de foame, au început să-i și
 rădă.

Ear cei mai tari erau aceia, care erau
 uniți între dînșii.

Deprindându-se a se hrăni cu carne,
 oamenii au început să lucreze, ca să-și
 facă arme, cu care să vîneze dobitoacele;
 ear după-ce s'au sporit, încât nu mai
 găseau destul vînat, au apucat armele unii
 contra altora, și ear au bătut, au omorît,
 au alungat cei mai tari pe cei mai slabi.

Ear acum cei mai tari erau aceia,
 care erau mai isteți, sciuseră a-și face arme
 mai bune și a se ține strînși la un loc.

S'au găsit atunci unii mai înțelepți,
 care au dîs: Nemernici și fără de minte
 sîntem noi oamenii! Ne batem între noi
 și ne omorîm, ca să putem trăi, când,
 eată! și fiarele codrilor se hrănesc din
 carnea dobitoacelor, pe care o vînam noi:
 n'ar fi oare mai cu minte să ne unim
 între noi, ca să apărăm dobitoacele și să
 stîrpim fiarele, ca să ne rămână nouă
 hrana, pe care o pradă ele?!

Înțelegînd aceasta, oamenii s'au făcut
 păstori: au luat sub paza lor dobitoacele,
 care le trebuiau lor, le-au adunat în turme,
 le-au purtat la pășune, le-au prăsit și le-au
 ferit de fiare, ca să-și aibă totdeauna
 hrana la îndemînă.

Dar tocmai pentru-că aveau hrană cu
 prisos, oamenii s'au sporit acum cu atât
 mai vîrtos, încât nu-i mai încăpeau pă-
 șunile: se încep ear luptele, și cei mai
 tari îi bat pe cei mai slabi, îi omoară, îi
 alungă dela pășuni, le i-au turmele, ba
 îi prind și îi fac sie robi.

Astfel intră robia între oameni: cel
 mai tare silește pe cel mai slab să-i facă
 treburile, pentru-ca el însuși să-și poată
 petrece în draga lui voie.

Ear cei mai tari sînt și acum aceia,
 care sînt uniți.

Și ear se ivesc oamenii înțelepți.

Nemernici, — dîc ei, — și fără de
 minte sîntem noi oamenii. Ne batem în-
 tre noi și ne omorîm unii pe alții, ca să
 putem trăi, când, eată! că buruienile proaste,
 scirul și cucuta, bozul și mărăcinile cresc
 pretutindenea. N'ar fi oare mai cuminte,
 să ne unim cu toții, ca să stîrpim aceste
 buruieni netrebnece, pentru-ca pămîntul să
 rodească în locul lor semințele ce ne pri-
 esc nou?!

Înțelegînd aceasta omul s'a făcut plu-
 gar: a tras brazda în pămînt, a stîrpit
 buruieni și păduri, a oblit pămîntul, a
 aruncat în el sîmînța de care avea tre-
 buință și și-a clădit coliba la marginea
 ogorului seu, ca să-l păzească. Și eată că
 omul harnic silia prin munca sa pămînt-
 ul să-i dea hrană.

Însă harnicia ea singură nu era nici
 acum destulă.

Sosind timpul secerișului, cei mai tari
 au venit și l-au alungat pe omul harnic
 din colibă, au adunat roadele muncii lui
 și le-au împărțit între dînșii, ba l-au prins,
 și l-au făcut rob lor și l-au pus să mun-
 cească pentru dînșii.

Cei harnici dar nu s'au putut bucura
 de roadele muncii lor decât uniți fiind și

ei între dînșii; altfel ajungeau robi celor
 ce sciau să se unească.

Fără de unire harnicia nu prețuesce
 nimic!

Veacuri întregi, mii de ani de-a rîn-
 dul omenirea a fost împărțită între robi
 și stăpîni, și mereu a muncit mulțimea
 fără de minte și neunită, pentru-ca cei
 puțini, dar mai isteți și uniți între dînșii
 să poată trăi o viață plină de răsfațări.

Precum zorile de zi nu sînt fru-
 moase, când nimeni nu le privește, pre-
 cum earba verde nu e de nici un folos,
 când nu e păscută, tot astfel nici cel mai
 gras pămînt nu prețuesce nimic, când nu-l
 atinge mîna omenească. Și brațele mun-
 citorilor au dat dar preț pămîntului de
 sub picioarele noastre: ele au stîrpit mă-
 răcinile și buruienile netrebnece, ele au
 făcut curățuri prin codri, ele au deschis
 comorile nesfîrșite, pe care le scoate brazda
 la iveală. Și totuși mii de ani muncito-
 rii au fost robi ai acestui pămînt, pen-
 tru-că n'au știut să-l păstreze în stăpîni-
 rea lor și nu l-au știut, pentru-că nu erau
 uniți între dînșii.

Eată însă, că s'au ivit din nou oameni
 înțelepți.

Nemernici, — au dîs ei, — și fără
 de minte sînteți voi muncitorilor. Osteniți
 mereu în sudoarea feții voastre și dați
 partea cea mare din roadele ostenelelor
 voastre celor ce-și petrec viața în răsfa-
 țări. N'ar fi oare mai cu minte să v'e
 uniți între voi și să luați în stăpînirea
 voastră pămîntul de sub picioarele voastre.

Auînd aceasta, muncitorii au început
 a se înțelege între dînșii, ear stăpînii pă-
 mîntului s'au cuprins de frică și le-au dat
 muncitorilor pămînt, ca să stăpînească
 fiesce care din ei partea, din care se poate
 hrăni.

Ce mai rămâne acum?

S'a înfundat răutatea și înțelepciunea
 omenească aici?

A perit robia pentru totdeauna dintre
 oameni?

E acum destul ca omul să fie harnic,
 pentru-ca să se ridice de-asupra, ori tot
 mai trebuie să fie și unire între cei harnici?

Dacă ne uităm împregiurul nostru,
 vedem, că cel harnic înaintează, își ago-
 nisește avere și ajunge în cele din urmă
 să aibă mai mult de cât ceea ce i tre-
 buesce. Din contră cel leneș dă înderăt
 și în curînd ajunge la strîmtoare. Atunci
 harnicul îl chiamă la sine și-i dîce: Eată,
 te vîd peritor de foame și mi se face
 milă de tine: îți dau să mînci și-mi
 vei munci drept resplată. Astfel harnicul
 ajunge stăpîn și leneșul slugă.

Muncesce trei zile cu harnicie, și dîna
 a patra îl vei pune pe leneș să muncească
 în locul tîu; agonisește un an, și toată
 viața vor agonisi risipitorii pentru tine:
 eată înțelepciunea vieții în lumea de
 astăzi.

Harnicul stăpînesce, ear leneșul și
 risipitorul ajung a fi robi.

Vai însă vouă, harnicilor, dacă nu

veți fi uniți între voi! Căci în curînd
 leneșii și risipitorii se înțeleg între dînșii,
 chibzuesc și află chip să iee roadele hăr-
 nicipii voastre ca să le împartă între dînșii.

Pentru-ca să rămână stăpîni pe roa-
 dele harnicipii lor, harnicii trebuie să fie
 mereu uniți și să urmărească cu mînie
 neîndurată pe cei leneși și risipitori, pen-
 tru-că și acestia trebuie să trăiască și numai
 din munca harnicului pot trăi.

De aceea, când vedem un om, mai
 nainte de a ne ridica pălăria, ca să-i dăm
 binețe, trebuie să ne întrebăm: Omul
 acesta ce este? ce lucrează? ce folos îi
 aduce obștei? prin ce-și câștigă dreptul
 de a trăi? — Și dacă vom găsi, că ni-
 mic nu este, nimic nu lucrează, nici un
 folos nu aduce, să ne depărtăm dela el
 și să-l părăsim și să-l lăsăm pradă ne-
 voilor vieții, căci aceste îl vor învăța să
 muncească ori îl vor duce la perire, și e
 bine să peară sîmînța celor leneși și risi-
 pitori, căci ei sînt vrăjmașii noștri.

Dar uniți trebuie să fie cei harnici
 mai ales pentru-că unirea face ca lucrarea
 să fie spornică.

Munca și unirea ne-a scos pre noi
 din starea ticăloasă, în care am fost și
 numai prin muncă și unire vom pute să
 înaintăm mai de parte pe calea cea bună.

Revistă politică.

Sibiiu, 21 Iulie st. v.

„Kolozsári Közlöny,“ în primul seu
 articol de astăzi, cu un aer de exemplară
 nevinovăție încât privește diaristica ma-
 ghiară, impută diaristicii române, că ea
 s'a constituit în partid războinic, care
 voiesce cu ori-ce preț bătaia, se înțelege,
 cu peana. „Deosebirea este numai,“ dîce
 numitul diar, „că spre a purta războiu se
 cere să fie două partide războinice și astfel
 și în acest cas nu este de ajuns, ca o
 parte să voiască a se certa și acusa cu
 ori-ce preț, pe când cealaltă, presa ma-
 ghiară, sau cu alte cuvinte statul (!) nu
 voiesce să scie de ceartă.“ Va să dîcă,
 după înțelepții din Cluj, noi sîntem pro-
 vocătorii, pe când presa maghiară, tot-
 deauna liniștită, cuvințioasă și dreaptă,
 nu turbură apele nimînui. Ce nevinovăție!
 Ce oameni iubitori de pace sînt politici
 maghiari! Ear noi, ca oameni păcătoși
 ce sîntem, voim să ne certăm cu ori-ce
 preț! Din nenorocire însă pentru noi și
 satisfacțiune pentru cei din Cluj „popo-
 rului român nici prin minte nu-i trece, ca
 să se plîngă de vre-o apăsare brutală în
 privința limbei, a rasei sau a convingerei
 confesionale, și aceasta pur și simplu pentru
 cuvîntul, că apăsarea nu există decât în
 închipuirea agitatorilor. Dînsul vede prea
 bine, că ceea ce îl interesează: greutățile
 zilnice ale vieții tot atât de mult îl apasă
 pe vecinul maghiar ca și pe dînsul. Con-
 tribuțiunea, lucrările publice, justiția ser-
 vițiul militar, administrația — cu un cu-
 vînt întreaga funcțiune a statului tot atât
 îl atinge pe Iuon cât și pe Iános și așa
 când este vorba de popor nici o parte nu
 are mai mult motiv de a se plînge sau
 a fi mulțumită decât cealaltă.“ Noi ca
 organ de publicitate român am căutat tot-
 deauna a ne face expresiunea poporului
 român și în această privință credem, că

ne-am împlinit datoria. N'am exagerat nimic în ce privește suferințele și nemulțumirea poporului român. Am spus ceea ce scim, pentru-ca să scie și Maghiarii. Dacă politici maghiari nu voiesc să înțeleagă, aceasta îi privește pe ei. *Mundus vult decipi, ergo decipiatur.*

Diarul „Drau“ din Esseg este informat, că guvernul croat este hotărât să iee următoarele măsuri în privința universității din Agram: desființarea tuturor societăților existente și interdicerea de a se mai înființa altele nouă, eșecționând societatea pentru ajutorarea studenților săraci, al cărei fond va trece în administrația rectorului, asistat de un consiliu numit de dînsul dintre studenții cei mai harnici; interdicerea ori-cărei întruniri; modificarea procedurii disciplinare, rezervându-se guvernului o influență hotărîtoare în ce privește sentințele senatului universitar; introducerea examenelor semestrale în locul colloquiilor; cetirea catalogului de cătră fie-care profesor de două ori pe săptămână, eliminându-se fie-care student, care va absentă de trei ori de-a rîndul fără motiv just; atestatele universităților străine nu vor fi recunoscute. — Aceste măsuri, care jignesc în mare măsură autonomia universitară, punînd sub tutelă atât pe profesori, cât și pe studenți, ne dovedesc în de ajuns că guvernul lucrează din resputeri la înființarea regimului absolutistic. Nu credem însă că pe această cale va ajunge să restabilească liniștea în Croația. Asemenea măsuri, care spre a pute pedepsi pe unii preținși culpabili, sdrobesc libertățile publice, în cele mai multe cazuri au produs contrariul dela aceea, ce s'a avut în vedere. Lesne se poate dar întempla să vedem și în Croația provocându-se o mișcare care să sdruncine din temelie ordinea socială.

„Agenția Reuter“ este informată că lucrările conferinței în ultimele zile s'au îndreptat spre bine astfel, că acum se poate spera o soluțiune satisfăcătoare. Luni s'a făcut în conferință o propunere, care ține mijlocul între propozițiunea engleză și contra-proiectul francez și care s'a și comunicat guvernelor. Se dice, că ieri mai mulți membrii ai conferinței au primit deja instrucțiuni favorabile acestei propuneri. Prin noua propunere nu se intenționează stabilirea unui provisor; ea tinde a regula în mod definitiv finanțele egiptene.

Poliția din Berlin continuă încă cu isgonirea supușilor ruși. Se dice că aceste isgoniri stau în legătură cu ulti-rile eșite la lumină acum de curînd în Varșovia. Din unele împregiurări se vede, că firele complotului din Varșovia se în-

tinseră până în capitala imperiului german, din care cauză s'a și urmat o vie corespondență între Varșovia și poliția din Berlin. De sine se înțelege că poliția din Berlin nu a luat aceste măsuri mai înainte de a se pune în conțelegere cu ministrul de externe.

O nouă declarațiune în cauza milei împărătesci.

După ce prin emisul d-lui ministru reg. ung. de culte dto. 18 Ianuarie 1884 Nr. 77 privitor la împărțirea ajutorului împărătesc pe viitor, menit pentru ajutorarea preoților lipsiți și binemeritați din archidieceasă, — s'a sistat modalitatea de împărțire prin organele noastre bisericesci; preoțimea din tractul protopresbiterial al Branului întrunită în conferință din motiv:

1. că se alterează rezoluțiunea Maies-tății Sale din anul 1861 privitoare la modul de împărțire al ajutorului împărătesc;
2. că se desconsideră autoritățile noastre bisericesci și se slăbește disciplina în cler prin amestecul organelor administrative politice, dă următoarea.

Declarațiune:

Preoțimea acestui tract aderează întru toate la concludul sinodului archidieceșan al anului curînte; ear în cas când ajutorul împărătesc nu s'ar distribui prin organele noastre bisericesci după modalitatea și praxa din trecut, — declară solemn că abdice de acel ajutor.

Bran, în 23 Iunie 1884.

Traian Mețian, adm. protop.; Iacob Balcăși, paroh; Ioan Popovici, paroh; Iosif Comanescu, paroh; Ioan Debu, paroh; Simeon Rădoiu, paroh; Dumitru Nan, preot; Ioan Dan, preot; Ilariu Plotogea, paroh; Leontin Pușcariu, paroh; Georgiu Babeș, paroh; Ioan Lungu, paroh; Dumitru Tăulea, paroh; Nicolae Mănoiu, paroh; Ioan Moșoiu, paroh; Ioachim Ciurea, paroh; Nicolae Berbece, paroh; Constantin Tisca, paroh; Moise Ciurea, paroh; Iosif Moșoiu, paroh; Ioan Teșos, paroh; Iosif Cojan, paroh; Alexandru Runcen, paroh; Ioan Moșoiu, capelan; Ioan Mănoiu, capelan.

Corespondențe particulare ale „Tribunei“.

Turda, 31 Iulie n. 1884.

În nrul 72 al „Tribunei“ ca datul 22 Iulie st. n. a. c. subscrisul am atins într-o corespondență două împregiurări din viața noastră bisericească de pe aici, anume: declarațiunea preoțimei gr.-or. din protopresbiteratul Turzii, cu privire la „mila împărătească“, care s'a făcut, dar nu s'a publicat și prea puțină activitate, ce se desvoltă pentru regularea pro-

topresbiteratului nostru, cerînd în privința aceasta răspuns motivat dela d-nul adm. prot. al tractului Turzii, Ioan Reou.

Di administrator cu datul de 12/24 Iulie a. c. în nr. 77 al „Tribunei“ ne și dă un fel de răspuns, care însă nu ne îndestulește de loc. Nu ne îndestulește din cauză, că dl administrator numai cu privire la „declarațiune“ ne răspunde precis, ear încolo încungiu răspunsul direct și în întreaga sa corespondență nu ne aduce „dovedi temeinice“, cum am cerut noi.

În privința „declarațiunii“ „observă“, că d-sa a trimis-o la „Telegraful român“ și că acest diar n'a publicat-o, părăndu-i-se d-lui administrator: că „Tel. rom.“ prin răspunsul dat protopopului din Sălște, „cât pentru sine a rezolvit toate eventualele declarațiuni preoțesci în acest obiect“. Nu voim să aflăm din ce cauză „Tel. rom.“ „cât pentru sine“ resoalvă publicarea declarațiunilor, dar constatăm că pentru noi, cu părere de rău, că declarațiunea preoțimei noastre n'a apărut. — Și susținem, că aparițiunea ei s'a zădărnicit din negrirea d-lui administrator I. Reou și-l facem din nou responsabil. D-sa ar fi trebuit să reție originalul și să fi trimis afară de „Tel. rom.“ cel puțin încă unui diar român copie autentică.

În acest cas „declarațiunea“, pentru care preoțimea noastră a alergat din depărtări mari în centru, că se o subscie, nu s'ar afla în coșul redacțiunii, sau în cazul cel mai favorabil în archiva redacțională a „Tel. rom.“, ci am fi cetit-o în coloanele vre-unui diar, conform menirii sale. Întrebăm acum a cui este vina?

În cât pentru public, îl rugăm să ia la cunosință voința liberă a preoțimei noastre și a numără între tractele, cari s'au declarat solidare cu concludul sinodului în cestiunea „mlei împărătesci“, și tractul Turzii, căci acum e constat, că preoțimea „și-a făcut datorința, numai că manifestată ei, din negrirea d-lui adm. Ioan Reou și din voința „patriotică“ a „Tel. rom.“ n'a putut vedea lumină.

Cu aceasta ne-am ajuns scopul; declarațiunea preoțimei noastre, deși pe cale indirectă, a ajuns la cunosința publicului, și astfel cestiunea din partea noastră o primim de încheiat.

În cât pentru partea a doua a corespondenței noastre, dl administrator nu ne dă nici un răspuns, ci întăiu joacă pe naivul, ceea ce într-o dispută serioasă nu se cuvine, prezentînd corespondența noastră așa, ca și când prin ea, fără interjecție, s'ar învinui predecesorul d-sale pentru znersul trebilor bisericesci, a doua oară susține neadeveruri, dicînd, că cosp. noastră „ar încă grele învinui asupra antecesorului meu în ce privește mersul regulat al trebilor bisericesci și scolare“, deși în corespondența noastră n'a fost vorba despre trebi scolare, și dicînd: „este cutezată afirmațiunea d-lui „Silvan“, că pe aici nu se lucră nimica și că cei mai mari nu se îngrijesc de ale bisericii“, ceea ce noi n'am afirmat nici odată și nici nu afirmăm, apoi ne îndrumă la archivă și în sfîrșit, observînd precum se vede lipsa răspunsului, dice: „părerea mea, este: lucrurile unui oficiu protopopesc nu sînt chemate a fi publicate prin diare“.

În privința aceasta se ne scuze dl administrator, dacă sîntem tocmai de părere contrară. Sînt acte protopopesci, cari e bine să se publice și am vădut de curînd, că s'au publicat unele acte din viața bisericească a protopopiatului Sibiu, și publicul le-a cetit cu bucurie până și în România, unde s'au reproduș prin diare.

În cât pentru archivă, noi nu dorim, să vedem archiva protopopescă, ci dorim să vedem rezultate pozitive. Noi am așteptat să înșire dl administrator cel puțin în fuga condeiului unii pași, ce i-a întreprins d-sa, dimpreună cu rezultatul lor, amăsura timpului de 6 luni, de când se află în mijlocul nostru. Așa d. e. am așteptat să vedă spuie, că d-sa a întregit baremi o parochie, sau că este aproape a o întregi; că a adus în ordine fondul protopopesc; că a dispus să facă contracte noue despre banii bisericesci dați împrumut în parochia Agăbici, contracte, cari de astă toamnă s'au furat; că a preluat din Sân-Benedic archiva și fondul protopopesc, cari aparțin parochiilor trecute la acest protopopiat din fostul protopopiat al Mureșului. Aceste, pe cari le-am însemnat aci în trecut și alte treburi de soiul acestora, cari trebuie rezolvate grabnic și cari s'ar fi putut rezolva de șese luni de zile, am așteptat să vedă răspundă d-nul administrator că le-a isprăvit, așa precum nu le-a isprăvit, și atunci eram îndestulți cu răspunsul.

D-l administrator însă în loc de-a răspunde direct, încercă fără nici o basă pe antecesorul seu în dispută, poate numai din cauză să acopere lipsa răspunsului obiectiv; vorba ceea: „ascunđi mîța în sac și ghiarele i se ved.“

Silvan.

Zarand, 29 Iulie 1884.

Timpul reclamelor și a observațiunilor față de listele electorale a trecut. În acest an în pre-tura Brad și Baia de Criș am fost scuțiți de a mai reclama și de a face recourse. Numărul alegătorilor români a crescut în toate comunele cu o terțialitate față de trecut. Au intrat în liste o mulțime de alegători noi. Aceasta este a se mulțumi membrului din comisiunea conscriitoare, domnului I. Rus, medic în Brad, carele, pe lîngă imparțialitate, a avut bunăvoința a induce în liste pre cei îndreptățiți. Dintre Maghiari au fost scoși din listă, cari pe nedreptul au fost induși acum — neplătind nici o contribuțiune, și neavînd propriu nici un petec de pămînt.

Așa bunăoară în comuna „Dupăpeatra“ în anul trecut au fost vre-o 28 alegători, acum sînt peste o sută. În Brad au fost vre-o 92, acum sînt 123 alegători. Și de aci se vede că de false au fost în anii trecuți listele. Aceasta se poate afirma mai la fie-care comună română.

După multe trăgănări — din partea judecatoriei din Baia de Criș — atât parochii Comșa și Todoran, cât și ceilalți fruntași, cari au fost închiși din timpul algerilor, au fost eliberați.

Părintele Todoran, după o închisoare de 14 zile a fost eliberat. Ascultați au fost 8 martori, cari au fasonat în favorul parochului.

Părintele Comșa a sedit închiș 18 zile, acum e liber și dînsul. Ambii parochi se vede că nu sînt vinovați. Atunci pentru ce au fost închiși? Pentru-că așa le place denuncianților și Maghiarilor, ce sînt în fruntea judecatoriei. O probă este și aceasta despre siguritatea personală a unui Român în statul Ungariei. Justiția și poliția Ungariei firesce încă se recomandă prin atari fapte.

Sînt triste împregiurările, sub cari oamenii pacnici se duc fără nici o vină la pușcărie — pre când scelerății se preumblă negenați.

Afară de închidere, carea era destul amar în sine, se mai adauge încă și barbarismul!

Parochul Comșa fiind arestat de gendarmi, nu a fost lăsat nici să cizeze, — fiind seară —

Foița „Tribunei“.

Pădureanca.

Novelă

de

Ioan Slavici.

(Continuare.)

XI.

Seara era priveghie la casa lui Busuioc, ear la priveghie se cere voie bună și multă gălgăie.

Și era gălgăie la casa lui Busuioc.

Ținuse Busuioc să se scie, că moare cu cinste cine a trăit la casa lui și se-i arete popii, că poate el, când vrea: casa era plină de oameni, popii erau gata să-l prohodească pe mort, ear de pomană grigea lui.

Însă nici popa nu stetuse cu mîinile în sîn.

Mortul nu era întins în casa cea mare, ci jos într-una din odăile slugilor; Vica, stăpîna casei, ședea înfundată într-un iatac și nu voia să scie de nimic; groapa nu se săpa în lăuntrul morminților, ci tocmai la șanțul de împrejmuire; popii diceau c'o s'e-i făcă prohod, dar prohodul nu era decît o moliftă de iertăciune; ear bocitoare nu găsise Busuioc, căci femeile sînt fricoase. Oamenii jucau dar cărți, se băteau în palmă cu cărpa împletită, spuneau povești, rîdeau din când în când; dar popa dîse, că lucrul acesta nu poate s'aducă noroc, ear popa era popă: ei le făceau toate la porînceală și cu

frică, uitându-se mereu la ușă și la ferestri, ca să vadă, dacă nu cum-va se ivesce fie ucigă-l toaca, fie vr'un strîgoiu, ca să le ceară socoteală pentru gălgăia ce-o fac.

Nimeni însă mai mult ca Busuioc nu simțea, că nu sînt a bine cele ce se petrec: era frînt și muțat, atât de mîhnit, încât Neacșu se uita cu milă la el și nu se mai îndoaia în s'afletul lui, că Pupăză i-a fost frate.

Hotărîndu-se a intra la mort, Pădureanul își scutură picioarele, își neteđi pîrul și-și puse pîlăria jos lîngă ușă; dar el se opri cuprîns de sfială în prag.

Era singur mortul: nimeni nu ședea la dînsul, nimeni nu-l bocea.

Să-i dee Dumnezeu odihnă! — grăi Neacșu, făcîndu-și cruce. — Iartă-mă, Doamne! dacă-ți calc voința, — adăuse apoi peste puțin și intră, luă un scaun și se aședă într-un colț al casei.

Nu putea el să vadă casa pustie: mortul acesta îi era parcă lui frate și cel mai apropiat om din lume.

Simina ședea pe un buștean de la capătul casei dusă'n gînduri. Din când în când îi curgea câte o lacrimă peste obraz: ea o lăsa să se usuze pe el.

Într-o casă era mortul, într' alta Busuioc, ear într'alta Vica, și Iorgovan nu era nicăiri.

Întorcîndu-se dela cîmp, el a stat, cât a stat, apoi s'a dus. Era vorba că s'a dus la moară, ca să vadă cum stau lucrurile acolo. Îl aștepta Simina, îl aștepta mereu a să se întoarcă, și, precum îl aștepta, inima i se strîngea tot mai

tare și pămîntul tot mai tare-i ardea sub picioare. Ce face el? — unde se află? — de ce nu se mai întoarce? nu cumva i s'a întemplat ceva? — sfinte Doamne! — nu cumva i s'au urît zilele? — Trebuia să-l vadă și să nu-l mai scape din preajma vederii sale.

Ea-și șterse lacrimile și se ridică.

Dar unde să plece și cum așa fără de veste? —

Bătrînul era la mort. Ea nu putea să între la el, n'avea în ea destulă inimă să vadă acum un mort întins pe masă.

Șofron stetea'n ușa grajdului răzimat de uschior.

Ea se duse drept la el.

Șofron se cutremură, când o vedu apropiindu-se de dînsul.

Șofroane, — îi dîse ea, — dacă ar fi să mă caute taica, spune-i, că mă întore în curînd.

El o apucă de mână, o strînsă și o ținu cîțva, apoi întrebă:

Unde vrei să te duci?

Tu scii. De ce mă mai întrebi? — De ce mă sîlesci să-ți o spuui? — răspunse ea înecată.

Șofron se uită lung la ea.

Urte! — dîse el. — Am fost obraznic cu tine, dar să nu mă cređi așa. Nu sciu de ce, dar atât de bine îmi pare, că ai venit acum la mine, încât — grozav de bine îmi pare. — Lasă, că mă duc eu și-ți-l aduc. — Sciu eu ce-i asta, Simino! adăugă apoi depărtîndu-se.

Simina își acoperi fața cu amîndouă mîinile și intră înecat de plîns în grajd.

Șofron în fugă se duse și în fugă se întoarse.

Nu vrea să vie, — grăi el amar.

Simina-și șterse lacrimile.

Unde se află? — întrebă ea.

Aici la un loc.

Unde?

Nu poți tu să te duci acolo.

Unde?!

La birt, — îi răspunse el turburat.

Simina se îndreptă, făcî o mișcare, ca și când ar voi să se întoarcă, apoi întrebă cu sfială:

Îi este aceasta un obicei?

Șofron nu era dintre oamenii, care înțeleg și ceea ce nu li se spune, dar era om cu multă inimă și simția, când nu putea să înțeleagă.

Da! — da! — îi este un obicei. Îi place să meargă la birt. Și dacă intră odată, nu mai e chip să-l scoți.

Ăsta era răspunsul, care-i dădea brînci.

Nu-i adevărat! — strigă el îndărătnic.

Ce nu-i adevărat? — îl întrebă ea mirată.

De un an, de când sînt aici, o singură dată l-am vădut și pe el la chief și acu de a doua oară!

Haide! — haide! — dîse ea plecînd înainte.

— Haid, ca să nu mă duc singură!

Șofron plecă cu pas hotărît în urma ei.

(Va urma.)

menten a trebuit să plece la judele comunal
gendarmeriei. Aici preste noapte parochul
a fost legat — în feare — de alt captiv,
la mână. Atâta nu a fost destul! Cu un
cârmău legat ambii captivi de o ladă, ca nu
să fugă peste noapte. Toată noaptea
trebuia să stea — fără a pute în-
vrea-o parte — ambii captivi. De dormit
nu se putea. Gendarmii însă în deplină liniște
au continuat somnul. A doua zi au plecat la
jude. Aici captivii au dormit la gendarmerie.
A 3-a zi fure duși la judecătoria.
Parochul Todoran și-a lăsat acasă soția pe
un leagăn de moarte. Ce să mai ăci apoi, când atât
cât și cicalați frunțași închiși au tre-
bură să părăsească lucrurile economice! Mari
suferiți și vor suferi susnumiții prin
căderea fără nici o vină. Se pare, că tocmai
a scopul denunțierilor, și a consorțior,
cei închiși să-i sărăcească.
Nu e destulă batjocura, și amărăciunea.
Nu știu dacă fostii arestați își vor cere sa-
tisfăcerea ori ba? Ar trebui să se intereseze
casuri cu deosebire deputații dietali,
care face interpelețiuni. Lumea ar pute să
se simtă persecutată în acest stat, tot ce nu
se poate. Pășească numai compatrioții Maghiari
ca să cale, căci ne vom trage și noi seama,
nu numai ai amăgiții!!
Timpul pre aici e foarte schimbăcios. Plouă
multe zile. Seceratul e aproape finit. Grâul
e tot e frumos, se sperează a da mult
cucuruzele sunt mijlocii. Fân e
bun.

Lugoj, 28 Iulie 1884.

Comuna Maciova s'a resculat poporul în
proprietarului Licsek. Causa, pen-
tră s'a înverșunat poporul, a fost cauza
încrederea proprietarilor maghiari în
închipuit de eschivă stăpânire a popo-
rului și protecțiunea ce o au la toate oficiile
pre baza căreia cred, că tot ce voiesc
depreț ori nedrept, ei pot îndeplini. Eștmod
proprietarul Licsek se folosească o casă clă-
dită pe pământul comunei cu învoire comună,
ca să se folosească pentru făurărie,
ca nu se află de mai mult de zece ani, și
proprietarul Licsek pe nedrept a esarândat aceea
ca să exarândându-și dl proprietar pădurea,
ca să casă, la carea nu avea alt drept
ca să preinde, ca cu comuna dimpreună să
făur — se o prefacă în cancelarie.
Proprietar se nu întreprindă schimbarea casei
pe pământul comunei cu scop hotărât
dar proprietarul întrevine la conproprie-
tăre solăbireul Szivos, și exoperează un
conductus, pentru „capriții seu nedrept.“
înverșunat de această protecțiune și în-
se adună și „cu antistia comunală“
ca să cu preoți, cu mic cu mare, fac o de-
mune solidară, și provoacă pre proprietar se
ca să roia satului. Proprietarul basat pe
potența sistematică în contra poporului,
ca să lucrătorilor se înceapă schimbările pro-
prietarului casa, poporul opresce lucrătorii și acestia
ca să igonose și casa se prefacă „asemene
Gendarmi, procuror, jude de in-
venită în comună, eară antistia co-
e deținută în arestul din Lugoj, numele
e: 1. Primarul: Ioan Andraș. 2. Judele
Nicolae Gelosia. 3. Cumetu: Firu
4. Cumetu: George Bucsa.
ca să se facă dreptate, căci aceasta așteaptă
și nimănui nu e iertat să fie mai pre
de lege, fie proprietar mare, fie țeran.

Scrob.

Magnum Romaniae.

(Continuare).

Cestionar.

1. Oare se întrebuințează același cuvânt,
ca să vorba, că mânăncă un om și când
vorba, că mânăncă o fiară sau un dobitoc,
ca să se numesce mânăncă de om și altfel
de animal?
2. Cari sunt pe acolo, una câte una,
lănelor la săteni, fie bărbătesci, fie
femeie?
3. Cari sunt pe acolo numirile podoabe-
lor precum: salbă, brățări, inele etc.?
4. Cari sunt pe acolo numirile mai de-
mânăncărilor?
5. Cari sunt pe acolo numirile deose-
biturilor?
6. Cari sunt cuvintele privitoare la în-
credință despre părinți, frați, veri și alte
persoane și sufletesci?
7. Cari sunt cuvintele privitoare la că-
lătorii, începând dela logodnă până la săvârșirea
căsătoriei?
8. Ce fel de jurăminte întrebuințează
poporul?
9. Ce fel de ocări întrebuințează popo-
rul?
10. Ce fel de jocuri copilăresci, cu cu-

vintele privitoare la ele, cunoasce poporul pe
acolo?

127. Cum se numesc vasele pentru gă-
tirea bucatelor, pentru punerea lor la masă și
pentru ducerea lor în câmp?

128. Cari sunt pe acolo cuvintele cu pri-
vire la gătirea bucatelor și la tot ce se ține de
aceasta?

129. Cum se numesc deosebitele feluri de
cântece, ce le cântă poporul pe acolo?

130. Cari sunt pe acolo cuvintele privi-
toare la jocul de cărți?

131. Ce fel de danțuri, cu cuvintele pri-
vitoare la ele, cunoasce poporul pe acolo?

132. Cum se numesc pe acolo deosebitele
instrumente de muzică, cu părțile fie-căruia?

133. Cari sunt pe acolo cuvintele privi-
toare la înmormântare?

134. Face poporul vre-o deosebire între
suflet de om și suflet de dobitoc, și cum se nu-
mesce a-parte fie-care din ele?

135. Este oare vre-un cuvânt deosebit
când se vorbește despre moarte de om și un
cuvânt deosebit când se vorbește despre moarte
de dobitoc, bună-oară: omul moare și dobitocul
cienesc?

136. Cari sunt credințele poporului în
priva cugetului, a minții, a gândirii etc.?

137. Cum înțelege poporul frumosul, și
cari sunt, după părerea lui, lucrurile cele mai
frumoase în lume?

138. Care este părerea poporului în pri-
vința stelelor, despre natura lor, scopul etc.?

139. Cum se chiamă la popor, una câte
una, deosebitele stele, și ce se ăce despre fie-
care din ele? (Va urma.)

Cronică.

AA. LL. imp. și reg. Archiducele Ru-
dolf și archiducesa Stefania, vor face pe la
25 Septemvrie, stil nou, o vizită la castelul Peleş,
la Sinaia, Regelui și Reginei României.

Alteța Sa imp. și reg. Archiducele Wil-
helm a plecat dela Sibiu cu trenul de ieri după
ameași la Alba-Iulia. La gară a fost însoțit de
generalitate în frunte cu Excelența Sa dl co-
mandant de corp baronul Schönfeld, directorul
artileriei cav. Trașia și întreg corpul ofițeresc
dela reg. 8 de artilerie. Din partea autorităților
civile au fost la gară vice-comitele Thalmann și
primarul Hochmeister.

Transferare. A fost transferat în aceeași
funcțiune Petru Ungur vice-notar reg. dela
judecătoria cercuală din Satulung la tribunalul
din Brașov.

Regimentul de inf. al 2-lea pleacă mâne
în 3 Aug. n. dela Brașov către Sibiu.

Mulțumită publică. Stimatului anonim,
carele prin mâna Parochului greco-oriental din
cetate în Sibiu a binevoit a face acestei biserici
o donațiune în suma de 100 fl. (o sută floreni) v. a.,
se aduce pe această cale intimă mulțumită pub-
lică, cu adausul, că suma donată s'a transpus
la cassa bisericeii numite.

Sibiu 8/20 Iulie 1884.

Comitetul parochial:
Jacob Bologa m. p. Petru Ciora m. p.
președinte. notar.

Furt de 30,000 florini în banenote de
câte 1 fl. s'a comis sau în Viena sau în Buda-
pesta sau pe calea ferată între amândouă orașele.
Nu s'a putut adevăca erua până acumă nici aceasta,
decum persoana făptuitorului. Au devenit epi-
demice la noi furturile pe la poste și gare.

Închiderea graniței italiene de către
Austria. Guvernul italian a introdus o caran-
tină de mai multe zile în stațiunea mărginașe
Ala pentru călătorii cari merg din Austria la
Italia. Guvernul italian voia se introducă caran-
tina pe teritor austriac în Peri, dar fii impedi-
cat prin protestările guvernului austriac. Până
acum sunt libere pentru călătorii ce merg din
Austria în Italia trecătorile dela Pontebba și
Cormon; se crede însă că și acolo se vor intro-
duce aceleași măsuri ca și la Ala.

Prefectul din Verona a dat următorul ordin:
În virtutea legii sanitare dela 10 Martie 1865
și a telegramii ministeriale din 25 Iulie, după
ascultarea consiliului sanitar local ordonez: că
toți, căți voiesc să călătorească din Tirol la
Verona, pot să călători numai pe drumul dela
Peri; năilor italiene nu le este conces a se apropia
pe lacul Garda decât numai până la Riva;
ori-ce naie sau barcă, ce sosesc din Tirol, va fi
oprită în porturile italiene și respinsă de auto-
ritățile vamale; trecătorile preste Alpi sunt în-
chise și toți trecătorii vor fi excortați îndărăt.

Generalul Davila se află greu bolnav la
Sinaia, precum aflăm cu cea mai mare părere de
rău. Uram însănătoșire mult meritatului.

Furt în pinacoteca din Iași. Din pina-
coteca din Iași s'a furat acum câțva timp un
tablou de mare valoare, unul din rarele tablouri
originale ale maestrilor mari, care se gădesc
în România. Tabloul dispărut era un original
lucrat de maestrul David Teniers, având drept
subiect „Trei țărani olandezi în giurul unei mese“
și în fund cinci alți țărani ocupați cu jocul căr-
ților. Tabloul remăsese moștenire pinacotecei
din Iași din frumoasa și prețioasă colecțiune de
15 tablouri ale reșosatului Sofronie Vernav.

Prutul a eșit. Se scrie „Românului“ din
Huși că din cauza ploilor torențiale în Bucovina
Prutul în 13 (25) a venit din nou mare inundând
toate satele mărginașe începând dela Țuțora până
la gura Prutului.

Pagubele cauzate sunt mari. Fâneațele per-
dute. De pe acumă chiar falca de iarbă s'a ri-
dicat 100—120 lei. Drumurile de pe șesul Pru-
tului sunt înecate. Recoalta în întreg județul
lasă de dorit.

Împădurire la marginea Dunării. Se
comunică diarului „Telegraful“ următoarele asu-
pra măsurilor ce s'au luat pentru împădurirea
moșierilor pe marginea Dunării, pe care năsipurile
le acopere din an în an mai mult:

În luna Februarie a. c. s'au înființat două
pepiniere forestiere, una pe moșia Ciuperceni și
alta pe moșia Piscu-Tunari, ambele în suprafață
de 6 hectare, din care 2 hectare sunt semănate
cu diferite semănțe forestiere: sălcâm, două va-
rietăți, dud alb și pin silvestru; ear 3 hectare
sunt lăstate rezervă pentru transplantare în anul
viitor.

Operațiunile pentru prepararea terenului
s'au început dela 7 Februarie, ear semănătura
în pepiniere s'a făcut treptat în Martie și April
după timp și natura varietăților de semănță după
esență; cum și la 12 Martie s'au plantat pe o
dună de năsip destul de înclinată 5 pogoane cu
pui de sălcâm din lăstar natural.

Congresul Franciei a fost convocat pentru
ziua de Luni la Versailles.

Bombe a descoperit poliția din Paris la
un mehanic; acesta a fost arestat numai decăt.

Asociațiunea presei italiene a învitat
pe directorii diarelor din Roma la o întrunire
în scopul de a lua inițiativa unei subscripțiuni, în
Italia, pentru victimele cholerei în Francia.

Jane Swisshelm, cunoscuta apărătoare a
drepturilor femeiei, a încetat din viață în New-York.

Camera Olandeză a primit proiectul de
lege relativ la numirea reginei ca regentă.

Cholera în India. După informațiunile
oficiale primite la biuroul „Vital statistics“, re-
sultă, că în Aprilie trecut au murit la Calcuta de
cholera 847 persoane, și că dela 1 până la 8
Iunie au fost la Bombay un-spre-zece morți de
cholera.

Rațiociniu.

Venitul total al petrecerii de vară al junimii
române din Reghin și giur, arangiată în folosul
scoalei române din Reghin în 13 Iulie, a fost
319 fl. v. a. din cari subtrăgându-se spesele de
148 fl. 58 cr., rămâne restul ca venit curat de
170 fl. 42 cr. cari s'au și transpus la locul
destinat.

În folosul acestei petreceri au incurs ca
suprasolviri următoarele sume și anume dela ur-
mătorii: Georgiu Schiopu 3 fl.; Patriciu Barbu
3 fl.; Nicolau Moldovan 3 fl.; Demetriu Man
2 fl.; Nechita Cristea 2 fl.; Ioan Șandru 4 fl.;
Basilu Rațiu, protop. 4 fl.; Galacteon Șagău, pro-
top. 3 fl.; doamna Ecaterina Marinoviciu 4 fl.;
doamna Agapia Crișan 4 fl.; Dr. Ioan Uilacan
1 fl.; Dionisiu Siman 2 fl.; doamna Ana Vlad
1 fl.; Demetriu Szabo 1 fl.; S. Luciu 1 fl.;
I. Luciu 1 fl.; Mateiu Têrnovean 1 fl.; George
Têrnovean 1 fl.; Dr. Alexandru Ceușan 3 fl.;
D. Szabo 1 fl.

Fără a participa au contribuit următorii:
Andreiu Voda 1 fl.; Danilă Hargia 2 fl.; Ioan
Butnariu 1 fl.; Basilu Mateiu 1 fl.; Zaharia
Mateiu 1 fl.; Grün Izsák 1 fl.; Leopold Hugel
2 fl.; Ioan Albon 2 fl.; Hugo Czopelt 1 fl.; Eduard
Wangner 2 fl.; Daniele Suller 2 fl.

Dupăce venitul curat al acestei petreceri
s'a transpus președ. sen. scolastic, președintele
comit. arangiator a mai primit încă 2 fl. dela dl
pretore din Reghin Körösi Albert, care încă sunt
de a se transpune prea on. președinte al sena-
tului scolastic.

Prin aceasta se aduce cea mai adâncă mul-
țumită din partea comit. arangiator, atât d-nilor
suprasolvenți și contribuenți cât și prea on. pub-
lic, ce a luat parte la această petrecere, carele
avă înaintea ochilor scopul măreț, adevăc ajuto-
rarea scoalei ca primul și necesarul organ insu-
flător de viață al unui popor.

NB. Îmi iau libertatea a însemna, că cu
ocasiunea petrecerii din anul trecut încă s'au în-
manuat senatulul scol. rom. din Reghin 160 fl.
ca venit curat al acelei petreceri, despre cari pre-
cale jurnalistică nu s'a făcut nici o amintire.

Gurghiu, 31 Iulie st. n. 1884.
în numele comit. arangiator
Alexandru Donea alias Donescu,
secretar.

Bibliografie.

A apărut de sub tipar „Carte de Rugăciuni“
de P. S. S. Episcopul Melhisedec, text restabilit
după vechile cărți bisericesci. Această carte este
o edițiune de lux cu 15 icoane lucrate în colorii
și poleieli. Editura Socec în București.

Elemente de Poetica Română. În usul tine-
rimii gimnasiale și preparandiale de Ioan La-
zariciu, profesor. Edițiunea II. Deva 1884.
Editura autorului. Preț 60 cr.

Legea electorală promulgată la 8 Iunie 1884.
Estras din Monitorul oficial Nr. 52 din 9 Iunie
1884. Biblioteca „Gazetei Săteanului“ Nr. 1, 1884.

A apărut la Viena o nouă publicațiune a
d-lui Gr. G. Tocilescu: *Neue Inschriften aus der
Dobrudscha*, Wien Gerold, în 8°, în care se pu-
blică peste 90 inscripții nou studiate și aduse la
museu de dl Tocilescu. — Această operă este o
continuăție la studiul d-sale apărut în 1882 tot
la Viena sub titlul: *Inschriften aus der Do-
brudscha*.

Columna lui Traian, sub direcțiunea d-lui
B. P. Hășdeu. Noua serie, anul al IV-lea, nu-
mărul pe Novembre—Decembre 1883, care a
apărut de curând, are următorul sumar: B. P.
Hășdeu: Fost'ai ce ai fost... — Un principiu
estetic al sintaxei române în comparațiune cu
latina și limbele romanice. — B. P. Hășdeu:
Zilot Românul. O privire sintetică asupra ultimei
cronice române din epoca Fanariotilor. — B. P.
Hășdeu: Anonymus Lugosiensis. Cel mai vechiu
dicționar al limbei române, după manuscrisul din
biblioteca din Pesta. — N. Densușianu: Monu-
mente pentru istoria țerei Făgărașului. — I.
Bian: Codex Negoianus. Cărți poporane române
scrise de popa Ion din Sân-Petru la 1620. —
B. P. Hășdeu: Programa pentru adunarea date-
lor privitoare la limba română.

Revista lunei latine. Volumul III. Anul
II. Paris, Maiu 25 n. 1884. Fasciculul I. Sumar:
I. Les Slaves devant le monde latin, par M. le
baron Adolphe d'Avril. — II. Un diner chez les
Fous, conte espagnol par Don José Fernandez
Bremont (traduction de M. J. G. Magnabal, in-
specteur général de l'instruction publique en re-
traite, membre correspondant de l'Académie es-
pagnoles). — III. Le Canada, par M. Hector
Fabre, commissaire général du gouvernement cana-
dien à Paris. — IV. Enfantin poète, par M.
***. — V. Les affinités du patois wallon ou roman-
liégéois avec le roumain, par M. Albin Body,
bibliothécaire-archiviste de la ville de Spa. —
VI. La Tunisie. Notes sur le mouvement des
troupes du quartier général, par M. Théodore
Blancard. — VII. Le salon de 1848, par M.
Henri Thurat. — VIII. Poésies. Le retour, par
M. Josephin Soulay. Filiation, par M. Josephin
Soulay. Lou Castelas, (texte provençal et tra-
duction), par M. Théodore Aubanel. — IX. Drep-
turile Portugaliei asupra conglui, un Portugez.
— X. Politică și diplomatie. — Buletin mensual.
— XI. Bulletin bibliographique.

Serviciul telegrafic al „TRIBUNEI“.

(De ieri.)

Marsilia, 1 August n. Ieri în de-
cursul zilei au murit aici de cholera pa-
tru (4) inși.

Toulon, 1 August n. Ieri au fost
aici două (2) casuri de moarte de cholera.

Arlès, 1 August n. De alaltăieri au
murit aici doi (2) inși de cholera.

Constantinopol, 1 August n. Bri-
ganții au făcut prisionier pe fiul consu-
lului englez din Rodosto, pentru care
ei cer șapte mii funți sterlingi ca bani de
rescumpărare. — Poarta are de cuget a
introduce o carantină de zece zile pentru
proveniențele de pe Dunăre, dela Odesa,
Brindisi, Triest; ear pentru proveniențele
franceze din porturile Mării Mediterane
delegații consiliilor sanitare străine s'au
pronunțat contra acestor măsuri. Poarta
a declarat, că totuși va aplica măsurile
sanitare.

Director: Ioan Slavici.
Redactor responsabil: Cornel Pop Păcurar.

Bursa de Viena

din 1 August st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.10
" " " 4%	92.30
" " hârtie 5%	89.05
Împrumutul căilor ferate ung.	142.40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 2-a emisiune	118.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.—
Bonuri rurale ung.	100.75
" " " cu cl. de sortare	100.75
" " " bănățene-timigene	100.—
" " " cu cl. de sortare	100.—
" " " transilvane	101.50
" " " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.75
Împrumut cu premiu ung.	116.10
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	115.20
Rentă de hârtie austriacă	81.10
" " argint austriacă	81.90
" " aur austriacă	103.40
Losurile austr. din 1860	—
Acțiunile băncii austro-ungare	862.—
" " de credit ung.	314.75
" " " " austr.	313.30
Argintul	—
Galbeni împărătești	5.74
Napoleon-d'ori	9.66
Mărci 100 imp. germane	59.50
Londra 10 Livres sterline	121.55

Bursa de Budapesta

din 1 August st. n. 1884.

Renta de aur ung. 6%	122.—
" " " 4%	92.10
" " hârtie 5%	88.95
Împrumutul căilor ferate ung.	142.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 2-a (emisiune)	118.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. 3-a (emisiune)	102.—
Bonuri rurale ung.	101.50
" " " cu cl. de sortare	101.25
" " " bănățene-timigene	101.25
" " " cu cl. de sortare	101.25
" " " transilvane	101.—
" " " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	100.—
Împrumut cu premiu ung.	115.75
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin	115.40
Renta de hârtie austriacă	80.90
" " argint austriacă	81.60
" " aur austriacă	103.25
Losurile austr. din 1860	135.50
Acțiunile băncii austro-ungare	860.—
" " de credit ung.	314.50
" " " " austr.	312.80
Scrisuri fonciari a le institut. de cred. și ec. „Albina“	101.50
Argintul	—
Galbeni împărătești	5.75
Napoleon-d'ori	9.65
Mărci 100 imp. germane	59.55
Londra 10 Livres sterline	121.80

Bursa de București.

Cota oficială dela 31 Iulie st. n. 1884.

Renta amort. (5%)	Cump.	94 ³ / ₄	vënd.	95 ¹ / ₂
— Rur. conv. (6%)	"	—	"	97.75
Împr. oraș. București	"	—	"	—
Banca națională a României	"	1406	"	1407
Act. de asig. Dacia-Rom.	"	344 ¹ / ₂	"	344.—
Credit mob. rom.	"	206.—	"	207 ¹ / ₂
Act. de asig. Națională	"	236.—	"	240.—
Scrisuri fonciare urbane (5%)	"	—	"	87.50
Societ. const.	"	—	"	263 ¹ / ₂
Schimb 4 luni	"	—	"	—
Aur	"	—	"	5.40%

Cursul scolastic pentru moșit.

În urma exmisului înaltului minister reg. ung. de culte și instrucțiune publica din a. c. Nr. 3255, se face prin aceasta cunoscut: că în semestrul de eamnă se deschide un curs gratuit de învățământ de cinci luni la **institutul reg. ung. de moșit în Sibiu la 1 Octomvrie st. n. 1884.** Primirea la acest curs va avè loc dela 1 până 8 Octomvrie în localitatea scoalei din Strada morii (Mühlgasse) Nr. 25 pe lângă producerea atestatului de botez și de moralitate.

Sibiu, 1 Iuliu nou 1884.

Direcțiunea.

56 (2—5)

Boale
Secrete

le vindec pe basa celei mai nouă scrutări științifice, chiar și casurile cele mai desperate, fără conturbarea ocupațiunii. Deasemenea urmările rele ale **pecatelor secrete de tinerețe** (onania), **distrucțiunea nervilor și impotența.** Cea mai mare discrețiune. Mă rog de raport detaliat despre boală.

Dr. Bella,

membru la societăți științifice ș. a.

6 Place de la Nation, 6. Paris.

50 (10)

Se caută spre cumpărare

A CȚIILE

bancei „ALBINA“

== chiar și cu preț urecat ==

și

Acțiunile băncelor

„AURORA“ și „FURNICA“

cu prețuri solide.

Alte châtii de valoare nu se mai caută pentru acum.

A se adresa pe lângă acluderea unui timbru postal de 5 cr. pentru răspuns la

Cancelaria NEGRUTIU

în Gherla (Szamos-Ujvár).

68 (1—5)

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copsa mică—Sibiu				
	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren accelerat	Tren omnibus		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane				
Viena	8.25	8.35	3.30	8.00	București	7.15	—	—	—	Viena	8.25	8.35	Teiuș	2.39	9.50	8.20	Copsa mică	11.10	2.20	6.41				
Budapesta	8.00	6.55	9.45	2.47	Predeal	1.09	—	—	9.50	Budapesta	8.00	6.55	Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Șeica mare	11.40	2.56	7.11				
Szolnok	11.24	10.55	12.18	6.36	Timiș	1.33	—	—	10.15	Szolnok	11.14	12.28	Vințul de jos	4.04	11.09		Loamneș	12.23	3.45	7.54				
P. Ladány	2.01	2.04	1.59	10.09	2.06	—	—	—	10.50	Arad	3.35	5.30	Șibot	4.35	11.43		Ocna	12.57	4.25	8.35				
Oradia mare	4.11	5.13	3.20		Brașov	2.16	6.30	5.45		4.00	6.20	Orăștia	5.02	12.13		Sibiu	1.20	4.51	8.45					
Vărad-Velenceze	4.21	9.37	3.25		Feldioara	2.44	7.09	6.28		4.16	6.39	Simeria (Piski)	5.44	1.22										
Fugyi-Vásárhely	4.29	9.45	—		Apatia	3.03	7.41	7.07		4.47	7.19	Deva	6.05	1.48										
Mező-Telegd	4.40	9.59	—		Agostonfalva	3.18	8.09	7.42		5.02	7.39	Braniclea	6.34	2.21										
Rév	5.02	10.28	3.56		Homorod	3.51	8.53	8.51		5.25	8.11	Ilia	7.01	2.54										
Bratca	5.46	11.41	4.31		Hașfaleu	4.51	10.18	10.52		5.57	8.49	Gurasada	7.15	3.09										
Bucia	6.09	12.15	—		Sighisoara	5.11	10.55	11.56		6.18	9.18	Zam	7.49	3.48										
Ciucia	6.27	12.48	—		Elisabetopole	5.39	11.36	12.43		7.11	10.27	Soborșin	8.32	4.37										
Huiedin	6.52	1.48	5.28		Mediaș	6.00	12.11	1.23		7.48	11.18	Bérvova	9.19	5.30										
Stana	7.32	3.21	6.01		Copsa mică	6.29	12.35	2.07		8.22	11.57	Conop	9.40	5.58										
Aghiriș	7.51	3.54	—		Micăsasa	—	12.54	2.27		8.40	12.27	Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24									
Ghirbău	8.12	4.34	—		Blaj	7.02	1.29	3.06		9.02	12.57	Pauliș	10.32	6.56	8.41	Cucerdea	9.36	6.10	8.36					
Nedeșdu	8.24	4.52	—		Crăciunel	—	1.45	3.22		9.32	1.45	Gyorok	10.48	7.15	9.01	Cheța	10.07	6.41	9.06					
Cluj	8.38	5.11	—		Teiuș	7.38	2.26	4.15		10.12	2.58	Glogovaț	11.17	7.48	9.30	Ludoș	10.29	7.07	9.28					
Apahida	8.57	5.40	7.08		Aiud	7.55	2.48	4.44		10.47	3.46	Arad	12.32	8.05	9.45	M. Bogat	10.39	7.17	9.38					
Ghirși	9.23	6.00	7.18		Vințul de sus	—	3.12	5.10		11.14	4.20	Szolnok	12.00	8.45	6.10	Cipeu-Iernut	11.20	8.01	10.19					
Cucerdea	9.50	6.29	—		Uioara	—	3.19	5.19		11.46	5.06	Budapesta	4.00	2.10	7.27	Kerelő-Sz.-Pál	11.35	8.17	10.43					
Uioara	11.15	8.14	8.29		Cucerdea	8.24	3.36	5.47		12.21	6.15	Viena	7.44	6.40	—	Nireșteu	11.58	8.42	10.58					
Vințul de sus	12.04	9.49	8.53		Ghirși	8.48	4.10	6.38		12.53	7.00		6.20	—	—	Oșorheiu	12.18	9.02	11.18					
Aiud	12.12	9.58	—		Apahida	—	5.39	8.51																
Teiuș	12.19	10.07	—		Cluj	10.08	5.59	9.18																
Crăciunel	12.45	10.42	9.17		Nedeșdu	10.18	6.28	8.00																
Blaj	1.15	11.32	9.40		Ghirbău	—	6.54	8.34																
Micăsasa	1.44	12.03	—		Aghiriș	—	7.10	8.59																
Copsa mică	2.00	12.24	10.12		Stana	—	7.25	9.35																
Mediaș	2.34	12.43	—		Huiedin	—	7.49	10.16																
Elisabetopole	2.52	1.22	10.45		Ciucia	11.33	8.11	11.04																
Sighisoara	3.27	2.24	11.07		Bucia	12.06	8.52	12.17																
Hașfaleu	4.01	3.06	11.29		Bratca	—	9.11	12.47																
Homorod	4.50	4.17	12.15		Rév	—	9.29	1.21																
Agostonfalva	5.08	4.51	12.30		Mező-Telegd	12.51	9.52	2.05																
Apatia	6.47	7.07	1.32		Fugyi-Vásárhely	1.21	10.27	3.08																
Feldioara	7.36	8.10	2.04		Vărad-Velenceze	—	10.46	3.39																
Brașov	8.09	8.46	2.24		Oradia-mare	—	10.56	3.55																
Timiș	8.41	9.20	2.44		P. Ladány	1.49	11.04	4.06																
Predeal	9.20	10.15	3.15		Szolnok	1.54	11.14	7.30																
București	—	—	10.25		Budapesta	3.14	1.47	11.05																
	—	—	—		Viena	5.10	4.40	2.37																
	—	—	—			7.30	7.44	6.40																
	—	—	—			2.00	6.20	2.00																

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.

Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copsa mică—Sibiu				
	Tren de persoane	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	
Viena	8.25	8.35	Teiuș	2.39	9.50	8.20	Copsa mică	11.10	2.20	6.41				
Budapesta	8.00	6.55	Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Șeica mare	11.40	2.56	7.11				
Szolnok	11.14	12.28	Vințul de jos	4.04	11.09		Loamneș	12.23	3.45	7.54				
Arad	3.35	5.30	Șibot	4.35	11.43		Ocna	12.57	4.25	8.35				
Glogovaț	4.00	6.20	Orăștia	5.02	12.13		Sibiu	1.20	4.51	8.45				
Gyorok	4.16	6.39	Simeria (Piski)	5.44	1.22									
Pauliș	4.47	7.19	Deva	6.05	1.48									
Radna-Lipova	5.02	7.39	Braniclea	6.34	2.21									
Conop	5.25	8.11	Ilia	7.01	2.54									
Bérvova	5.57	8.49	Gurasada	7.15	3.09									
Soborșin	6.18	9.18	Zam	7.49	3.48									
Zam	7.11	10.27	Soborșin	8.32	4.37									
Gurasada	7.48	11.18	Bérvova	9.19	5.30									
Ilia	8.22	11.57	Conop	9.40	5.58									
Braniclea	8.40	12.27	Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24								
Deva	9.02	12.57	Pauliș	10.32	6.56	8.41	Cucerdea	9.36	6.10	8.36				
Simeria (Piski)	9.32	1.45	Gyorok	10.48	7.15	9.01	Cheța	10.07	6.41	9.06				
Orăștia	10.12	2.58	Glogovaț	11.17	7.48	9.30	Ludoș	10.29	7.07	9.28				
Șibot	10.47	3.46	Arad	12.32	8.05	9.45	M. Bogat	10.39	7.17	9.38				
Vințul de jos	11.14	4.20	Szolnok	12.00	8.45	6.10	Cipeu-Iernut	11.20	8.01	10.19				
Alba-Iulia	11.46	5.06	Budapesta	4.00	2.10	7.27	Kerelő-Sz.-Pál	11.35	8.17	10.43				
Teiuș	12.21	6.15	Viena	7.44	6.40	—	Nireșteu	11.58	8.42	10.58				
	12.53	7.00		6.20	—	—	Oșorheiu	12.18	9.02	11.18				
Simeria (Piski)—Petroșeni					Arad—Timișoara					Oșorheiu—Cucerdea				
	Tren omnibus			Tren omnibus	Tren de persoane									
Simeria	3.08		Arad	6.00	12.30									
Streiu	3.45		Aradul nou	6.26	12.54									
Hațeg	4.33		Németh-Ságh	6.51	1.19									
Pui	5.19		Vinga	7.28	1.50									
Crivadia	6.05		Orczifalva	7.49	2.12									
Banița	6.43		Merczifalva	8.09	2.30									
Petroșeni	7.		Timișoara	8.58	3.15									
Petroșeni—Simeria (Piski)					Timișoara—Arad					Simeria (Piski)—Uniedoara				
	Tren de persoane	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren omnibus									
Petroșeni	8.56		Timișoara	12.25	5.00									
Banița	9.37		Merczifalva	1.16	5.56									
Crivadia	10.09		Orczifalva	1.34	6.16									
Pui	10.48		Vinga	2.04	6.50									
Hațeg	11.26		Németh-Ságh	2.25	7.11									
Streiu	12.06		Aradul nou	2.54	7.44									
Simeria	12.37		Arad	3.10	8.00									
					Uniedoara—Simeria (Piski)									
						Tren omnibus								
					Simeria (Piski)	2.37								
					Cerna	2.58								
					Uniedoara	3.27								
					Uniedoara—Simeria (Piski)									
					Uniedoara	4.40								
					Cerna	5.06								
					Simeria (Piski)	5.25								

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.